

# 出演者募集！NHK テレビでドイツ語

2013年度「テレビでドイツ語」に出演を希望する方で、ドイツ語を母国語とする方を募集します。

## 「テレビでドイツ語」について

**内容** 初めてドイツ語を勉強する日本人向けの語学学習番組。生徒役の日本人が、講師とネイティブの助けを借りながら、ドイツ語とドイツの文化を学ぶ。

2013年度は、ドレスデン、ライプツィヒなど旧東ドイツの都市を紹介する。

放送は2013年4月から9月の毎週、全24回を予定。

**現在の放送時間** NHK Eテレ 毎週火曜日 22:25～22:50（25分）

## 応募条件

- ドイツ語を母国語とする。＊年齢・性別・国籍は問いません。
- 発音が明瞭であること。
- 旧東ドイツ出身者、又は旧東ドイツの風土や文化に強い関心を持っている。
- 2013年1月から8月まで日本に滞在が可能で、有効なビザを持っている。
- 月2回程度、東京・渋谷で行われる収録に参加できる。
- 書類審査を通過した方には、2012年12月上旬に東京・渋谷で開催する面接にご参加いただきます。詳細は通過者のみにご連絡いたします。  
なお、面接会場までの交通費は自己負担となります。

## 出演料

- 規定による。詳細は面接通過後に説明。

希望者は以下の住所まで写真付きの履歴書を郵送してください。

履歴書にはメールアドレス、電話番号も記載してください。

締め切りは2012年11月22日必着です。

## 送り先

150-0042 東京都渋谷区宇田川町7-13 第2共同ビル3F

NHKエデュケーショナル 語学部 テレビでドイツ語 係

\*お問い合わせにはお答えできません。

皆さまのご応募をお待ちしています！

NHK エデュケーショナル語学部

テレビでドイツ語

## Mitwirkende für den NHK Deutschsprachkurs, Deutsch im Fernsehen gesucht!

Wir suchen Deutschsprachige, die in der 2013 Ausgabe von „Terebi de Doitsu-go (Deutsch im Fernsehen)“ auftreten wollen .

### Über die Sendung „ Terebi de Doitsu-go“

Inhalt: Es ist eine Sprachsendung für Japaner, die zum ersten Mal Deutsch lernen. Der Japaner, der die Schülerrolle spielt, lernt mit Hilfe des Lehrers und des Muttersprachlers Deutsch und die deutsche Kultur kennen. In der 2013 Ausgabe werden Dresden, Leipzig und andere ehemalige DDR Städte vorgestellt.

Geplant ist von April bis September 2013, einmal wöchentlich, insgesamt 24 Folgen zu senden.

Jetzige Sendezeit: NHK E-tele jeden Dienstag 22:25 – 22:50 (25 Min.)

### Bewerbungsvoraussetzungen

- Deutsch ist Ihre Muttersprache. Dabei spielen Alter, Geschlecht, Nationalität keine Rolle.
- Sie haben eine klare und deutliche Aussprache.
- Sie stammen aus der ehemaligen DDR, oder haben großes Interesse an den Umständen, Landschaft und Kultur der ehemaligen DDR.
- Sie halten sich von Januar bis August 2013 in Japan auf, und besitzen ein dafür gültiges Visum.
- Es ist für Sie möglich an den Aufnahmen ungefähr 2-mal im Monat in Shibuya, Tokyo teilzunehmen.
- Die Bewerber, die aus den eingegangenen Unterlagen ausgewählt wurden, werden zu einem Vorstellungsgespräch in Shibuya, Tokyo anfangs Dezember 2012 gebeten. Über Genaueres wird nur dem Zutreffenden mitgeteilt.

Die Fahrtkosten hin und vom Interviewort, werden vom Teilnehmer selbst getragen.

### Honorar

- Es gelten die Vorschriften. Die Details werden nach bestandenerm Interview erklärt.

### Interessenten, bitte Lebenslauf mit Foto an die Adresse wie folgt senden, Im Lebenslauf E-mail und Telefonnummern angeben.

Deadline ist **22. November 2012** (die Unterlagen müssen bis an diesem Tag angekommen sein)

### Anschrift

NHK EDUCATIONAL Gokaku-bu Terebi de Doitsu-go  
2nd Kyodo Building 3F, 7-13 Udagawa-cho, Shibuya-ku  
Tokyo 150-0042

- telefonische Anfragen können nicht beantwortet werden

### Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

NHK Educational Abteilung Sprachen  
Deutsch im Fernsehen